

«...τα τούρκικα τοπωνύμια του επίσημου Ελληνικού χάρτη αποδίδονται σύμφωνα με την προφορά των Ελλήνων, η οποία δημιούργησε μακρά παράδοση. Ο επίσημος Τουρκικός χάρτης, πανομοιότυπος του Ελληνικού, περιέχει ότι και ο Ελληνικός, αλλά τα μεν Τούρκικα τοπωνύμια αποδίδονται κατά τον παραδοσιακό τύπο τους, τα δε Ελληνικά κατά την προφορά των Τούρκων, η οποία αποτελεί επίσης μακρά παράδοση. Ο Τούρκικος αυτός χάρτης της Κύπρου είχε την έγκριση και αποδοχή των Τούρκων και συντάσσόταν από το Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας, με τη βοήθεια Τούρκων υπαλλήλων.»

(Κείμενο Πρόδρομου Βασιλείου, 1998)